

# 安全上の ご注意

## 必ずお守り下さい


本製品を安全にお使い頂くために、本製品をお使いになる前に必ず本紙をお読みいただき、内容をよくご理解のうえ、お読みになった後は大切に保管して下さい。本紙ではお客様や他の人々への危険、財産への損害を未然に防止するために、必ずお守りいただくことを次のように説明しています。


■表示内容を無視して誤った使い方をした際に生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し説明しています。

**警告** この表示の欄は、「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

**注意** この表示の欄は、「傷害を負う可能性・又は物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。











■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

 このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。













 このような絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

# ベルボン製品を正しく安全にお使いいただくために

## 警告

<p> 可変石突等のスパイクを備えた三脚や一脚を持ち運びする際は、安全のため必ずゴム石突に変換するか、ケースやレグボシセット等を使いスパイクがむき出しにならないよう気をつけて下さい。死亡や大ケガの原因となります。電車内等で周囲に人が多い場合は、いっそうの注意が必要です。</p>	<p> 三脚には推奨積載質量が設定されています。必ずその範囲内のカメラを使用して下さい。特に、雲台がセットされた三脚自重の2倍を超えるカメラを使用すると、安定性が極端に悪くなりますのでご注意ください。三脚が破損し死亡や大ケガにつながる恐れがあります。またカメラブレの原因にもなります。</p>
<p> カメラを装着したまま脚の伸縮調整や雲台の操作をする際は、必ずカメラを手で支えながらおこなって下さい。三脚やカメラが不意に動きカメラを破損したり、指や手を三脚にはさまけがをする恐れがあります。カメラ形状によってはバランスが取りにくい事もありますので、十分気をつけて下さい。</p>	<p> 三脚の設置・操作は、十分に注意しておこなって下さい。あやまって指や手をはさむとケガにつながります。また各ロック箇所やストッパーが緩んでいないか、再度確認して下さい。不意に三脚が縮んで転倒し、カメラが破損する恐れがあります。取扱説明書をよく読み、確かめながら操作して下さい。</p>
<p> 三脚は撮影用の機材です。絶対に、三脚の上に腰掛けたり乗ったりしないで下さい。転倒し、死亡や大ケガにつながります。また一脚を杖がわりにして歩行補助の器具にするような行為は、不意に脚が縮み転倒するなどして大変危険です。思わぬ事故につながりますので、絶対におやめ下さい。 ※強度的にも大変危険です。</p>	<p> ぐらついた台の上や、不整地・傾斜面等の不安定な場所で三脚を使用する場合は、十分に注意して下さい。特に、高位置での使用の場合、頭や足の上等に落下すると、死亡や大ケガにつながる恐れがあります。必ず三脚を設置する前に、設置場所や周囲の状況をよく確認して下さい。近くを人が行き来するような場所での使用も注意が必要です。</p>
<p> 三脚や一脚は金属部品やカーボン繊維で構成されておりますので、通電します。高压線等、電気が通っている物の近くでは使用を避けて下さい。また落雷の恐れがある場合は絶対に使用しないで下さい。そのような場所では撮影をやめ、すみやかに避難して下さい。</p>	<p> 三脚や一脚を、小さなお子様の手の届く場所に設置・保管しないで下さい。あやまって指や手をはさんだり、三脚が倒れて死亡や大ケガにつながる恐れがあります。またベルトやストラップのある製品については、お子様の首に巻きついたりしないよう、しっかり確実に管理して下さい。</p>
<p> 三脚にカメラを取り付けたまま放置してその場を離れることや、三脚を場所取りのために利用することはお避け下さい。他の人や車の通行の妨げになったり、ぶつかってケガをさせてしまったり、倒れてカメラが破損する恐れがあります。</p>	<p> 三脚の使用時は、3本の脚を十分に開いて下さい。脚の開きが不十分だと、不意に三脚が倒れケガや破損の原因となります。また不安定な状態での使用は、カメラブレの原因にもなります。</p>

## 注意

<p> 三脚や一脚にカメラを装着したままでの移動はお避け下さい。予想以上の力が加わった場合、カメラが落下する恐れがあります。特に、カメラを装着したまま三脚や一脚を肩に担いで移動すると、カメラが視界に入らぬため大変危険です。移動時は必ずカメラを外して下さい。</p>	<p> 製品の使用温度範囲は、0℃～40℃となっています。この範囲を超えるると高温下ではオイル漏れをおこしたり、低温下ではパン・テイルト動作が重くなり、十分な性能が発揮されない場合があります。高温多湿な場所や直射日光があった場所、自動車内等には決して製品を放置しないで下さい。</p>
<p> 各部ストッパー・ネジやハンドル棒・固定レバー等は、必要とき以外は確実に締めてご使用下さい。ネジやレバーが緩んでいると、三脚の転倒やカメラ破損の原因となります。また、緩んだ状態で移動すると、ネジ等を落として紛失する可能性があります。</p>	<p> 冬場の撮影や寒冷地での使用においては、金属部分が凍結する恐れがありますので、素手では操作しないで下さい。「カメラマングローブ」等の撮影用手袋を用いることをお勧めします。</p>
<p> 三脚や雲台各部へのオイル・グリス等の補給はしないで下さい。十分な性能が発揮されなくなる場合があります。可動部の動きが悪くなってきた場合は、お客様ご相談センターまでご連絡下さい。</p>	<p> 製品に水や砂が付いたまま使用を続けると、可動部から中に入り故障の原因となります。汚れた場合は、きれいな布でよく拭き取って使用して下さい。脚パイプが濡れてしまった場合には、必ず拭いた後によく乾かして下さい。</p>
<p> 三脚や一脚を壁に立て掛けたり、脚を閉じた細身な状態で立てておく、不意に倒れる恐れがあり危険です。できるだけ横にして(寝かせて)置いて下さい。</p>	<p> 長期間使用しなかった場合や大切な撮影の前には、必ず事前に各部を点検してから使用して下さい。また高性能を保つため、1～2年ごとに定期点検にお出しいただくことをお勧めします。その際はお客様ご相談センターまでご連絡下さい。</p>
<p> 製品の水準器は、あくまで撮影の目安として装備されているものです。計測用途や業務用途での精密使用には適していませんのでご注意ください。</p>	<p> 雲台の取り外しが可能な製品の場合、雲台を交換することができます。雲台(三脚)の全てのストッパーやハンドル棒をしっかり締め、雲台全体を反時計回りに回すと外れます。この時、雲台に顔を近づけているとハンドル棒などにぶつかり大変危険です。十分に注意して作業して下さい。</p>
<p> 製品の分解・改造等をしてしないで下さい。異常動作により、ケガや破損の原因となります。また分解・改造をした製品については、たとえご購入直後でも正規保証を受けられなくなりますので、その点もご注意ください。</p>	<p> 製品の分解・改造等をしてしないで下さい。異常動作により、ケガや破損の原因となります。また分解・改造をした製品については、たとえご購入直後でも正規保証を受けられなくなりますので、その点もご注意ください。</p>

## お手入れ・アフターサービス

●ご使用後は濡った布で汚れを拭き取った後、乾いた布でよく拭いて保管して下さい。特に、海岸や温泉地域のご使用後は、そのままの状態では錆や故障の原因となりますのでお気をつけ下さい。

●雨などで三脚が濡れてしまった場合は、乾いたきれいな布で水分をよく拭き取り、脚部は全段を伸ばしてよく乾かして下さい。脚パイプの奥まで濡れてしまった場合は、一度点検に出すことをお勧めします。お客様ご相談センターまでご連絡下さい。

●清掃の際は、シンナー等の薬品は使わないで下さい。

●修理または部品を紛失した場合は、販売店か、下記のお客様ご相談センターへ直接お問い合わせ下さい。本製品の性能部品は製造終了後5年を目安に保有しております。(この期間後であっても修理可能な場合もございます)

●製品や保証について等、疑問に思うことがあれば下記のお客様ご相談センターまでお問い合わせ下さい。

### (修理受付)

### お客様ご相談センター

〒408-0205  
山梨県北杜市明野町浅尾新田12  
電話: 0551-25-6155  
E-Mail: jpsupport@velbon.com

※ For Japanese Market

# Safety Precautions

Please observe.

In order to use this product correctly/safely, please read this carefully before use and understand the contents. After reading, please keep this. In order to prevent you and other people from danger and damages of property, please read and observe this. The following are explanations:

■ Ignoring the contents of indication may cause wrong use of products. Wrong use of products may cause harms and damages. The following indications express degrees of harm and damage.



Warning

The column of this indication means that there is possibility of death or serious injury.



Caution

The column of this indication means that there is possibility of injury or physical harm.

■ The following indications mean the contents of category.



This means "must not do".



This means "must do".

## Caring • After-sales service

- After use of the products, wipe it with wet cloth. Then wipe it with dry cloth and keep. In particular, after use of the products at the seaside, area of hot spring and so on, cleaning is necessary. Non-cleaning may cause rusts and troubles.
- In case tripod is wet by rain, etc., wipe it with dry cloth. Make sure that it is completely dry, especially legs. Extend all the legs and dry them completely. In case leg pipe is wet, severe inspection is recommended.
- Do not use any chemicals such as thinner when cleaning.
- The manufacturer reserves the right to change specifications, design, and size without prior notice.

## In order to use Velbon products correctly, safely

### Warning

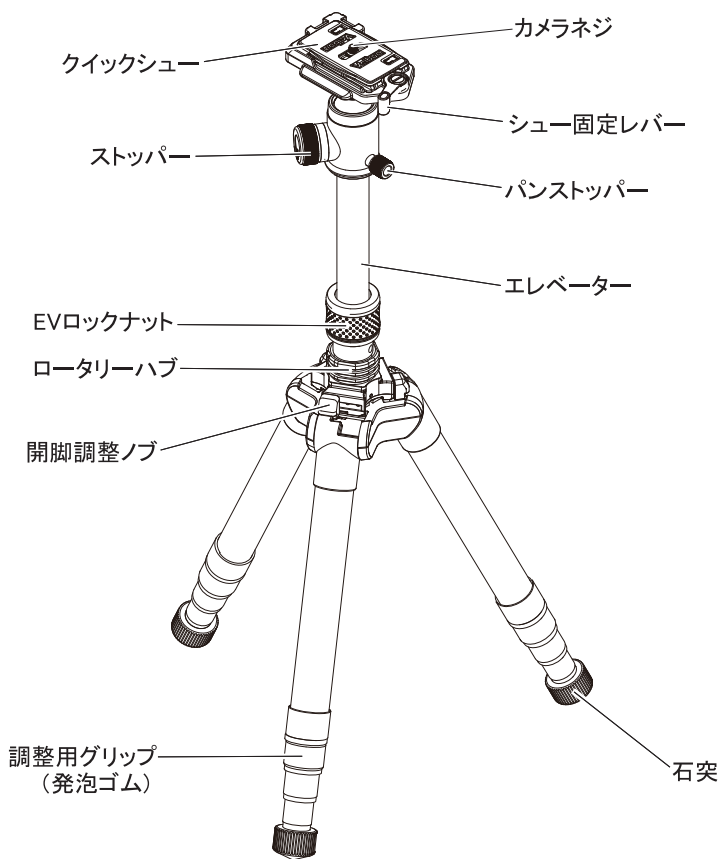
<p><b>!</b> When carrying tripod with spike&amp;rubber feet or monopod with spike&amp;rubber feet, make it change to rubber feet. Or cover spikes by tripod-case or leg-pochette. Exposing spikes is dangerous and may cause accidents of death and serious injury. In crowded area such as inside of commuter trains, this warning is extremely important.</p>		<p><b>!</b> Ideal load is set as to tripods. Weight of camera must be lower than "ideal load". If the weight of camera is 2 times heavier than the weight of tripod with panhead, its stability would be extremely bad. This may cause tripod to fall. Falling may cause accidents of death and serious injury. Bad stability causes also camera shake.</p>	
<p><b>!</b> When operating panhead or extending/retracting legs while camera is set on its panhead, holding camera by hand is necessary. Unexpected sudden movement of camera and tripod may cause damage of camera or injury of fingers by pinching on tripod. Depending on shapes of camera and lens, maintaining balance is difficult.</p>		<p><b>!</b> When you set up tripod, do it with prudence. Pinching finger or hand may cause injury. Also, confirm that all locking devices and stoppers are tightened. If tripod contracts unexpectedly and falls, camera may be damaged. Read operating manual beforehand and set it up while confirming.</p>	
<p><b>!</b> Tripod is equipment for picture-shooting. Never sit on it. These deeds may cause tripod to fall, which may cause injury or death. Never use monopod as cane, either. These deeds cause contraction of monopod and may cause unexpected accidents.</p>		<p><b>!</b> In case using tripod on unstable place such as wobbling table, unlevelled ground or slanted ground, do it with prudence. In particular, in case of high places, falling on head or leg may cause serious injury or death. Before setting up tripod, confirm if the places and surrounding conditions are good.</p>	
<p><b>!</b> As tripods and monopods are composed of metal and carbon fiber, the products electrify. Do not use the products in the vicinity of things that carry electricity, like high-voltage cable, etc. Furthermore, in case of possibility of thunderbolt, do not use the products. Stop shooting pictures in those areas and evacuate speedily.</p>		<p><b>!</b> Small children should not touch tripods or monopods. Store those equipments in places where small children can not reach. There is a possibility that those equipments pinch their fingers or hands. In that case, children may face serious injury or even death accident. Additionally, products with belts and straps may wind around children's necks. So store those equipments at right places.</p>	
<p><b>!</b> Do not leave tripod with camera on unstable place or lean it against walls. There is a possibility that tripod falls and is damaged.</p>		<p><b>!</b> When using tripod, open three legs fully. If opening is not enough, tripod may fall unexpectedly and falling may cause injury or damage. Also, using tripod unstably causes camera-shake.</p>	

### Caution

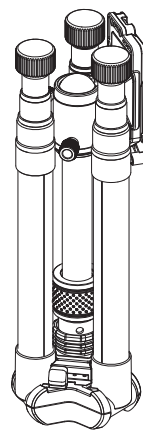
<p><b>!</b> Do not carry tripod or monopod which is set up with camera. If force more than expectation occurs, there is a possibility that camera may fall. In particular, carrying tripod or monopod attached to camera on your shoulder is very dangerous because you are not able to see camera. When moving, undo camera from tripod or monopod.</p>		<p><b>!</b> Products can be used in temperature range from zero centigrade to 40 centigrades. If temperature exceeds 40 centigrade, oil-leak may occur. If temperature falls below zero centigrade, movement of panning and tilting may become heavy. In that case, performance is not sufficient. Do not leave equipments in very warm and humid places, in places of the direct rays of the sun, inside of cars, etc. Those may cause troubles.</p>	
<p><b>!</b> All stoppers should be tightened all the times except occasions necessary. If a stopper is loosened, it may cause falling of tripod or damage of camera. Carrying those equipments without tightening a stopper also may cause to lose a stopper.</p>		<p><b>!</b> In case of picture-taking in winter time or the cold latitude, there is a possibility that metal parts may be frozen. Do not handle it by bare hands. Wearing gloves for photograph is recommendable.</p>	
<p><b>!</b> Do not replenish oil, grease, etc. to the part of tripod and panhead. Replenishment of oil, grease, etc. may cause insufficient performance. In case insufficient performance is noticeable, ask the distributor.</p>		<p><b>!</b> Do not use product when it is wet or sandy. If using it in this condition, water or sand may penetrate the part of movement and may cause troubles. Wipe and clean it with dry cloth. In case leg pipe is wet, wipe it fristly and dry it well.</p>	
<p><b>!</b> If leaning tripod or monopod against wall at the condition of thin posture like closing legs, tripod or monopod may fall unexpectedly. That is dangerous. Store tripod or monopod at the condition of stability like letting them lie.</p>		<p><b>!</b> In case the product has never been used for a long time or important occasions of picture-taking, inspection of each important part of the product must be done beforehand. In order to maintain high performance of the product, it is recommendable to inspect the product periodically like 1 or 2 years of time.</p>	
<p><b>!</b> Levels attached to tripods, panheads and accessories are good enough for picture-taking. But they are not adequate for measurement or service.</p>		<p><b>!</b> If the panhead is detachable from the body, changing panhead is possible. Firstly, tighten all the stoppers firmly and turn the whole panhead anti-clockwise. The panhead comes off from the body. When doing these processes, keep face off the panhead. Handle of the panhead or others may hit the face. Take good cautions when operating it.</p>	
<p><b>!</b> Do not disassemble or soup up products. Abnormal movements may cause injuries and damages of equipments. In case of souping up products, warranty does not apply.</p>			

## 各部の名称

このたびは、ベルボン製品をお求めいただきまして、まことにありがとうございます。  
ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。



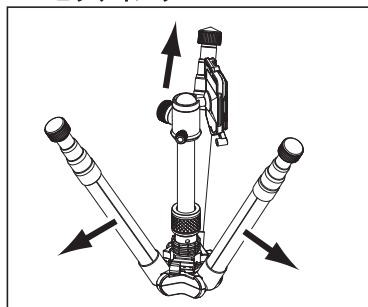
製品仕様	UTC-63
雲台	QHD-S6Q
全高(EV含む)	1550mm
全高(EV含まず)	1360mm
エレベータースライド*	190mm
最低高	340mm
縮長	360mm
脚径	30/26.2/22.4/18.6/14.3mm
段数	5段
質量	1520g
推奨積載質量	4000g
クイックシュー	QRA-35Lシュー ブラック



<収納時>

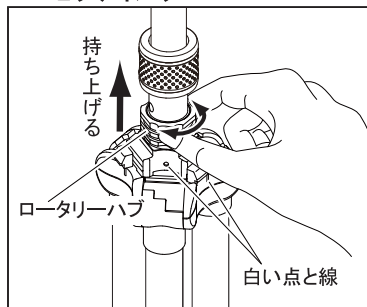
※記載数値は平均的な値です。製品は組み合わせ部品で構成されておりますので、記載数値と若干異なる場合があります。  
※製品改良のため、予告なしに仕様・デザイン・諸元等を変更することがありますのでご了承ください。

### 1-1.セッティング



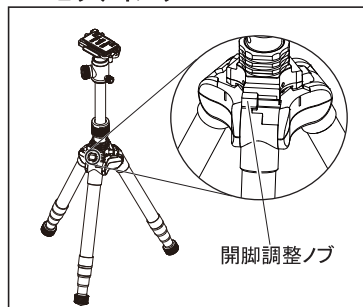
三脚をしっかり持ちながら、三本の脚を開いていき、全ての脚が180度逆になるまで完全に開きます。

### 1-2.セッティング



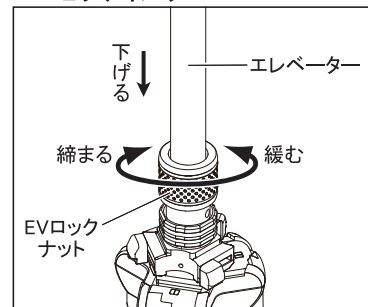
ロータリーハブをつまみ、持ち上げながら回転させ、ロータリーハブの白い点とボディの白い線を合わせた位置にします。

### 1-3.セッティング



3箇所の開脚調整ノブがそれぞれ左端になっていることを確認し、脚を開くと通常開脚となります。

### 1-4.セッティング



EVロックナットを上記の緩む方向に回し、エレベーターを下げます。

⚠ カメラを取付けた状態でのセッティングは、落下・破損の原因となるのでおやめ下さい。セッティングの際は三脚をしっかり持ち、慎重におこなってください。

⚠ 使用後に三脚を元の状態にたたむ場合は、上記の逆の手順をおこなってください。その際、脚はゆっくりと静かに戻して下さい。

(修理受付)

お客様ご相談センター

〒408-0205  
山梨県北杜市明野町浅尾新田12  
電話: 0551-25-6155  
E-Mail: jpsupport@velbon.com

※保証規定につきましては、保証書裏面をご確認下さい。

保証書

商品名 **UTC-63**  
お買い上げ 平成 年 月 日  
西暦 年月日 保証期間1年(お買い上げの日から)

ご購入店名

お客様 様

〒 - - - -

住所

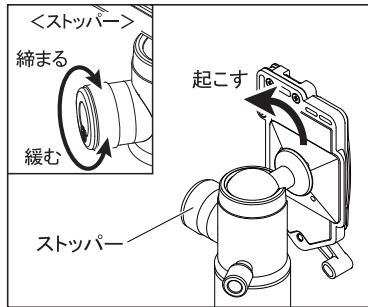
電話

印

本製品が万一故障した場合は、ご購入日から満1年間、当保証規定により保証サービスが適用されます。

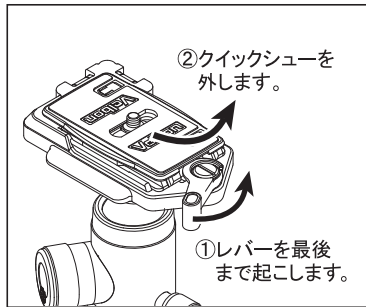


### 1-5.セッティング



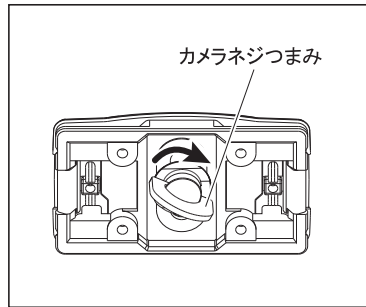
ストッパーを操作して雲台の台座を起こし、使用位置にします。

### 2-1.カメラの取り付け方



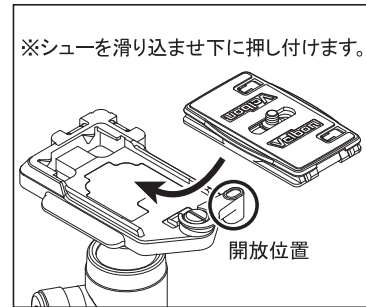
シュー固定レバーを最後までおこし、クイックシューを外します。

### 2-2.カメラの取り付け方



カメラ底面のネジ穴とクイックシューのカメラネジを合わせ、クイックシュー裏面のカメラネジつまみを起こして回し、しっかりと確実に取り付けして下さい。

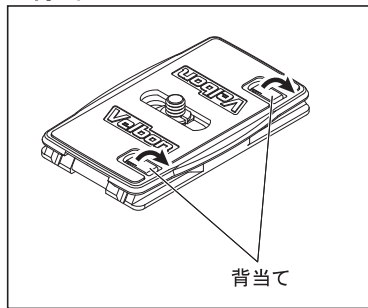
### 2-3.カメラの取り付け方



シュー固定レバーを開放位置にした状態で、クイックシューをレバー側から斜めに滑らせるように取り付け、下に押し付けるとレバーが戻り半自動固定されます。さらに指でレバーを押し込み、確実に固定して下さい。

⚠ カメラを取り付ける際は、必ずカメラをしっかり保持しながら慎重に行ってください。クイックシューが装着部からはみ出したりせず、動かずに確実に固定されている事を確認して下さい。なおクイックシュー取り付け時に、シュー固定レバーは勢いよく戻ります(半自動固定)。危険ですので、手や顔を近づけないで下さい。

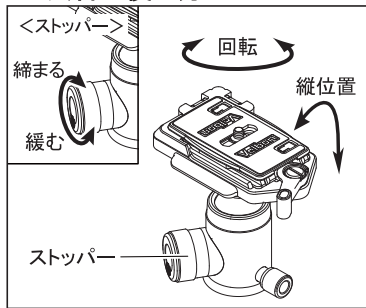
### 3.背当てについて



背当てをおこすと、カメラ縦位置時のレンズ重さによる前倒れを防ぐことができます。背当てはカメラネジ位置を移動させて、カメラの背面にうまく合わせてください。

※カメラ背面の形状によっては機能しないことがあります。

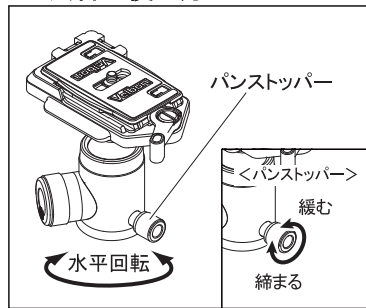
### 4-1.雲台の使い方



カメラをしっかり保持しながら、ストッパーを緩めると、カメラを自由に動かすことができます。アングルが決まったらストッパーを締めて固定し、シャッターをきります。

⚠ ストッパーを緩めると重さでカメラが急に倒れます。レンズをぶつけて破損しないよう、十分注意して操作して下さい。

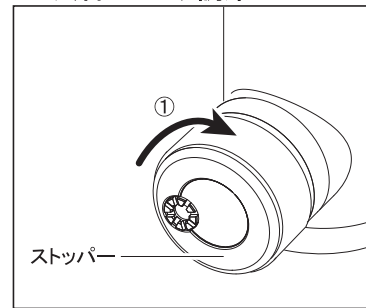
### 4-2.雲台の使い方



パンストッパーを回し緩めると、水平方向のみを独立して回転させることができます。構図を重視するような撮影で、フレーミングを調整する際に便利です。

⚠ 各ストッパーを、緩む方向の最端以上には強く回さないで下さい。故障の原因となります。

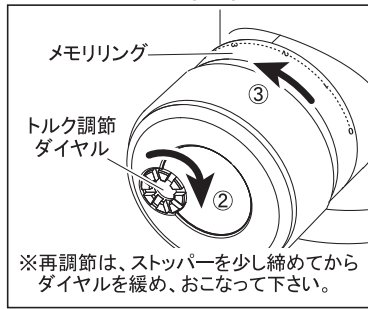
### 5-1.雲台のトルク調節



ボール可動部のトルクは、使用する機材に合わせて調節することができます。ストッパーを一度緩めてから、下記の手順でおこなってください。

①ストッパーを作動時に丁度良い重さになる位置まで締めます。

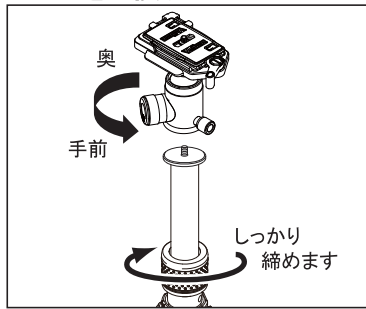
### 5-2.雲台のトルク調節



②トルク調節ダイヤルを回して、締め込みます(ストッパーが緩まなくなります)。③ガイド表示のメモリリングを上図矢印の方向に回して、0に合わせます。これで作動時=0の表示になります。

⚠ メモリリングを回す際に、グリスで手を汚さないようご注意ください。

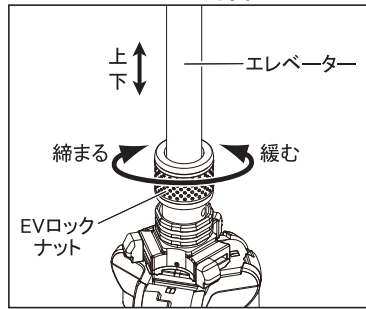
### 6.雲台を交換するには



雲台を外す場合は、ストッパーとパンストッパー、三脚のEVロックナットの3つをしっかりと締め、雲台全体を反時計方向に回して外してください。他の雲台に交換可能です。

※雲台取付ネジ=UNC1/4(細ネジ)  
※他の雲台の使用時は、脚を反転して最後まで正しく収納することはできません。

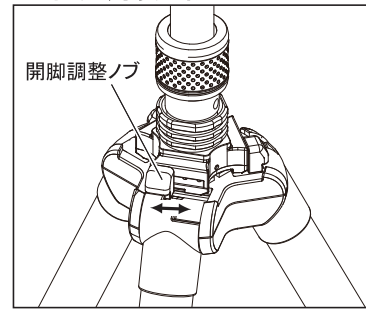
### 7.エレベーターの昇降



EVロックナットを上図緩む方向へ回すと、エレベーターを伸ばすことができます。必要な位置でEVロックナットを締まる方向へ回し固定します。

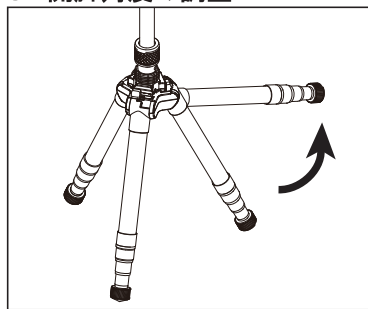
⚠ エレベーター操作時は、必ずカメラを手で支えながら行って下さい。

### 8-1.開脚角度の調整



脚を少し閉じた状態で、開脚調整ノブをずらすと開脚角度を変更できます。開脚調整ノブは左位置が通常開脚、中央位置がセミ開脚、右位置がフル開脚となっています。通常は3本の脚を全て同じ開脚角度にして下さい。

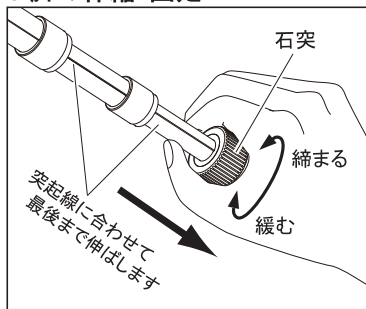
### 8-2.開脚角度の調整



開脚角度は各々の脚で自由に設定することが可能です。不整地などで三脚を使う場合には有効です。

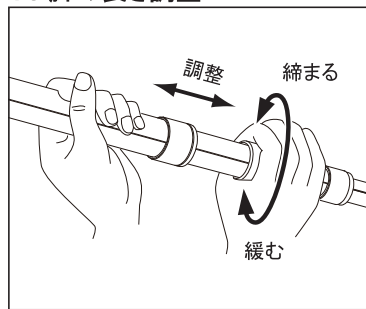
※UTC-63は一般的な「ローポジション」にはなりません(エレベーターは分割しません)。

### 9.脚の伸縮・固定



脚を伸ばすには脚先端の石突を握り、緩む方向に「カクッカクッ」と段数の節目分の抵抗が止まるまで一気に回します。脚を最後まで引き伸ばしたら、石突を締まる方向にきつめに回し固定します。脚を縮める際は、逆の手順をおこなってください。

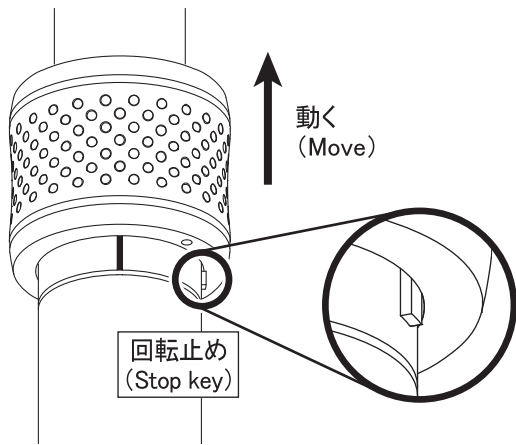
### 10.脚の長さ調整



脚の長さを調整するには2段目の調整用グリップを握り、矢印の緩む方向に回してからおこないます。調整後は矢印の締まる方向へきつめに回し、脚を固定します。

⚠ 石突を握る際は泥等で手を汚さないようご注意ください。石突と脚の間で指(手)を挟まないようご注意ください。また、必ず機材を乗せる前に三脚を上から押さえ、脚が縮まない事を確認して下さい。

## EVロックナットについて (How to reset the Locking nut to the original position.)



本製品のEVロックナットは、上方向にずらすと動きます。これは当社サービス部門でメンテナンスをする際に分解するためですので、通常はずらさないようご注意ください。なお、ずらした状態のまま回してしまうと、エレベーターのロックが正常にできなくなる恐れがあります。その場合は一度下記の手順で部品を初期位置に戻して下さい。

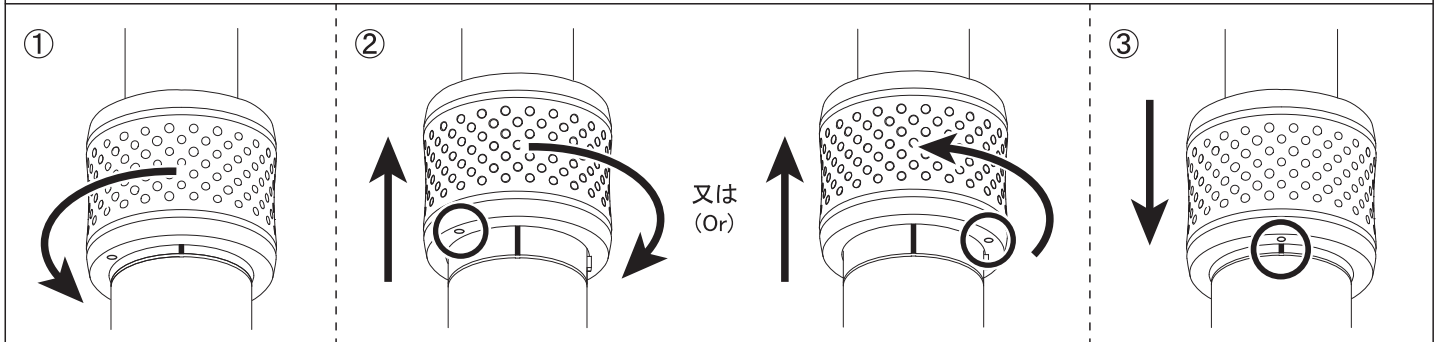
( Be careful rotating EV lock nut too far beyond the stop key, which disassembles locking mechanism mainly for the repairing service after Ijpong term use. Please return the EV locking nut to the original settings in case you turn too much beyond the stop key. )

※安全のため、作業をする際は必ず三脚を寝かせておこなって下さい。

※エレベーターは少し伸ばして下さい。

( \*If you continue to rotate EV locking nut several times beyond the stop key, the elevator becomes disassembled. After all inside parts may be lost or missing by accident. It makes impossible to assemble again without some necessary parts missed. Please kindly ask manufacture or service center in case of maintenance by disassembling the tripod. )

### ■ EVロックナットを元の位置に戻すには。(How to reset the Locking nut to the original position.)



①EVロックナットをそのまま締めて下さい。 ②EVロックナットを押し上げた状態のまま左右どちらかへ回し、丸い目印を移動させます。

③丸い目印と白い線が合った位置でEVロックナットを押し下げて戻します。

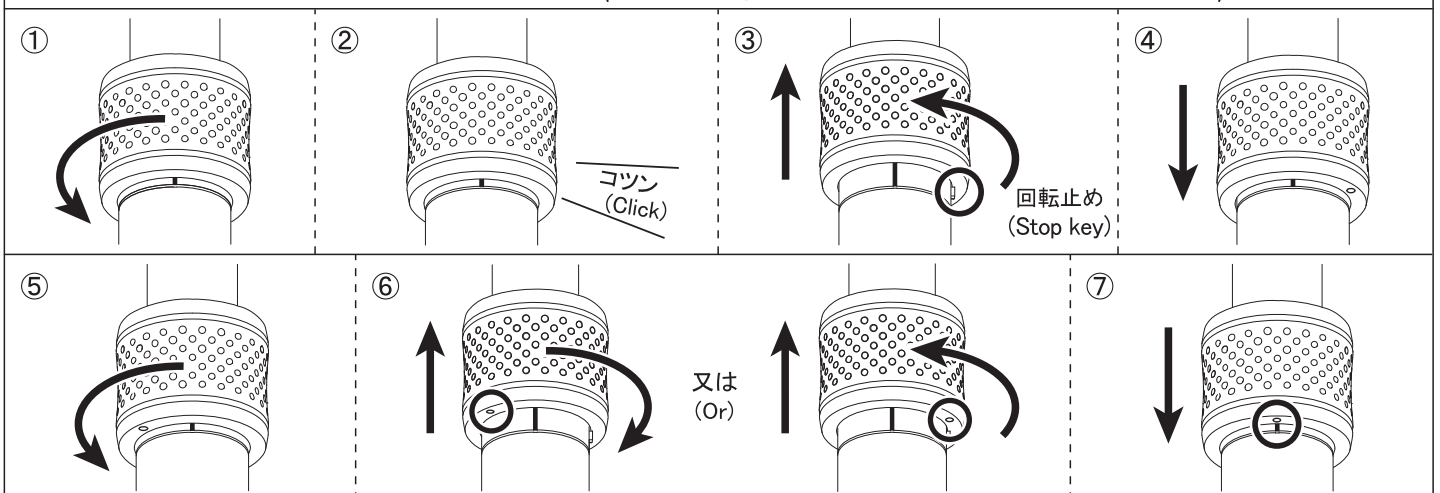
※EVロックナットが締まる位置は一定ではありません(上図イラストと異なる場合もあります)。

( ① Tighten the locking nut as normal way. ② Lifting the EV Lock Nut to upperward, and rotate to either right or left in order to move the white round mark to meet the white line. ③ At the point where round mark meets the white line release the Locking nut to stay there. )

\*The location where the Locking Nut becomes tighten is different from each unit. So the above drawing is one of the examples. Please understand.

### ⚠ 回転止めを超えて緩めすぎてしまった場合には (In case that you loose too much beyond the stop key.)

■ 「回転止め」を乗り越えて緩めすぎてしまった場合は、(How to return to the original condition of the EV lock nut) 下記の手順で戻して下さい。



①EVロックナットをそのまま締めて下さい。 ②回転止めに当たり止まります。 ③EVロックナットを押し上げた状態で回し、回転止めを乗り越えさせます。

④乗り越えたらEVロックナットを押し下げて戻して下さい。 ⑤エレベーターが固定される位置まで続けて締めて下さい。

(エレベーターが固定されない場合は、①～⑤を繰り返しおこなって下さい)。

⑥締まったらEVロックナットを押し上げながら左右のどちらかへ回し丸い目印を移動させます。

⑦丸い目印と白い線が合った位置でEVロックナットを押し下げて戻します。

※EVロックナットが締まる位置は一定ではありません(上図イラストと異なる場合もあります)。

( ①Tighten and lock the EV locking nut as usual. ②Rotating to clockwise direction may touch the stop key, with a click sound. ③Pull up the EV locking nut and turning to clockwise direction, continues to rotate beyond the stop key. ④After go over the stop key, then push down the EV locking nut to the original position. ⑤Try to rotate till locking the elevator firmly, to clockwise direction. ⑥After making sure the locking tightly, pull up whole EV lock nut and rotate to anti-clockwise direction, then align white dot and white line. ⑦Make sure white dot and white line aligned, then push down the whole EV locking nut back to the original position. )

\*Please lay down the tripod while returning the elevator locking nut to the original position.

\*Depends on the tripod, the position that the locking nut comes to fix tightly. It may not be the same as example drawing above.

## ⚠ 脚ロックについて (Locking and extending legs)

本製品は脚の段数が5段と多いため、石突を回して脚を固定する際は最上段まで力が確実に伝わる様、しっかりと回して下さい。また一度では固定しきれない場合は、調整用グリップを握って上段部分を増し締めし、固定して下さい。

( This 5-section legs require to twist 4 times until every lock can be released for extending. Please grasp the leg tip and make sure twisting with enough strength to effect upto the top sections. In case it is not enough to release top part of the locking, please try additional twisting at the foam grip with adjusting. Make sure locking tight before install camera or lenses on the top. )

( Make sure locking at the top section between the foam grip (second section). In case it is still loosen, please grasp the Foam grip and twisting again for locking firmly. )

最上段との間がしっかり固定されていることを確認して下さい。緩んでいる場合は、調整用グリップを握って再度締め、確実に固定して下さい。

